



**QORTI CIVILI
PRIM'AWLA
ONOR IMHALLEF ANNA FELICE**

Illum 04 ta' Ottubru, 2023

Rikors Guramentat Nru: 699/2018 AF

Karl Iles

Nathalie Iles née Ciappara

Derek Iles

u b'digriet tal-Qorti tas-26 ta' Lulju 2022, l-atti tal-kawza għandhom jigu trasfuzi f'isem ir-rikorrent Karl Iles stante l-mewt ta' Derek Iles

vs

Karlis Ervins Sarkans

Income Property Limited (C-79120)

Il-Qorti:

Rat ir-rikors tal-atturi Karl Iles, Nathalie Iles u Derek Iles, li permezz tiegħu wara li ġie premess illi:

Il-partijiet huma sidien ta' appartamenti fl-istess blokka sitwata fi Triq il-Miratur il-Furjana, ir-rikorrenti proprjetarji tal-appartamenti internament numerat 2 u l-intimati tal-appartamenti internament immarkati 1 u 7 fil-blokka numru 11 ġja numru 8 fi Triq il-Miratur, il-Furjana.

Ir-rikorrenti permezz ta' kuntratt ippubblikat fl-atti tan-Nutar Joseph Cachia fil-15 ta' Gunju 1973, kopja ta' liema hija annessa u mmarkata Dok. A, l-esponent xtara u akkwista "... *the utile dominium temporaneum for the remainder of the period of seventeen years which commenced on the thirtieth January of the current year of flat number two forming part of a block of flats number eleven Gunlayer Street, Floriana, inclusive of washroom also numbered two, on the roof of the same block, enjoying in common with other flats in the same block the entrance hall, staircase and roof, also having common drains with the other flats, in the same block, as subject to and enjoying all other easements arising out of its position, with all its rights and appurtenances...*".

Permezz ta' kuntratt ippubblikat fl-atti tan-Nutar Eugene Montanaro fit-3 ta' Settembru 1993, kopja ta' liema hija annessa u mmarkata Dok. B, l-esponent Derek Iles flimkien ma' martu, illum mejta, Mary née Farrugia, xtara u akkwista "... *in-nofs (1/2) indiviz tal-flat internament immarkat numru tnein (2) sitwat fit-tieni sular u formanti parti minn block ta' seba' appartamenti li jgib in-numru hdax (11), gjà numru tmienja (8), f'Gunlayer Street, il-Floriana ... il-proprietarji tal-flats numru tnejn (2), tlieta (3) u sitta (6) tal-imsemmi block għandhom id-dritt ta' passagg minn fuq il-parti tal-bejt tal-proprietarji tal-flats numri wieħed (1), erbgha (4), hamsa (5) u sebgha (7) tal-imsemmi block sabiex jilhqu l-kamra tal-hasil imsemmija ben il-kaxxa tat-tarag u l-bithha. L-imsemmi flat numru tnejn (2) qiegħed jinbiegħ fl-istat attwali tiegħu u cioè tale quale u kif mikri u okkupat mill-istess kompraturi Derek Iles u martu Mary Iles bhala r-residenza*

ordinarja taghhom. Il-kantina illum inaccessible, l-entrata, il-vestibolu, il-kaxxa tat-tarag kollha, kompriza s-saqaf tagħha, it-tarag kollu u l-landings kollha sal-livell tal-bjut tal-istess block ta' appartamenti kif ukoll il-pizijiet pii annwi perpetwi gravanti fuq l-istess block ta' appartamenti indikati aktar 'il fuq f'dan l-att huma komuni bejn il-proprietarji kollha tal-appartamenti kollha fl-imsemmi block."

Permezz ta' kuntratt ippubblikat fl-atti tan-Nutar Malcolm Licari fil- 21 ta' Novembru 2012, kopja ta' liema hija annessa u mmarkata Dok. C, l-esponenti Karl u Nathalie konjugi Iles xraw u akkwistaw "in-nofs (1/2) indiviz tal-fond ossija flat numru tnejn (2), fil-blokk numru hdax (11), gjà numru tmienja (8), Gunlayer Street, bil-Malti maghruf bhala Triq il-Miratur, Floriana, liema flat qieghed fit-tieni sular ... Il-proprietarji tal-flats numri tnejn (2), tlieta (3) u sitta (6) tal-imsemmi block għandhom id-dritt ta' passagg minn fuq il-parti tal-bejt tal-proprietarji tal-flats numri wieħed (1), erbgha (4), hamsa (5) u sebgha (7) tal-imsemmi block sabiex jilhqu l-kamra tal-hasil imsemmija bejn il-kaxxa tat-tarag u l-bitha. Il-kantina illum inaccessible, l-entrata, il-vestibolu, il-kaxxa tat-tarag kollha, kompriza s-saqaf tagħha, it-tarag kollu u l-landings kollha sal-livell tal-bjut tal-istess block ta' appartamenti kif ukoll il-pizijiet pii annwi perpetwi gravanti fuq l-istess block ta' appartamenti indikati aktar il fuq f'dan l-att huma komuni bejn il-proprietarji kollha tal-appartamenti kollha fl-imsemmi block".

L-intimati, kif ġja nghad jirriżulta li huma proprietarji tal-appartamenti internament immarkati wieħed (1) u sebgha (7) fil-blokk tal-appartamenti in kwistjoni.

Fl-istess blokka tal-appartamenti in kwistjoni, senjatament il-pjan elevat, l-intimati jew min minnhom approprjaw ruhhom mill-ambjent formanti parti mill-komun tal-blokka tal-appartamenti riferut bhala l-vestibolu minn fejn għaddejjin il-pipes kollha tal-appartamenti sabiex iwasslu l-ilma għal fuq il-bejt, u wettqu xogħlijiet sabiex irrendew inaċċessibili dan l-ambjent komuni billi nkorporaw il-vestibolu mal-flatlet numerat 1A.

Fl-14 ta' Jannar 2018, l-intimati jew min minnhom applikaw mal-Awtorità tal-Ippjanar sabiex iwettqu "*Construction of receded floor at fifth level*" permezz tal-applikazzjoni numerata PA/01949/18, ossija ghall-kostruzzjoni ta' appartament ieħor fuq l-arja tal-appartament internament numerat sebgha (7) fl-imsemmija blokka tal-appartamenti (Dok. D).

Precedentement għal din l-applikazzjoni, l-intimati jew min minnhom kienu gjà wettqu xogħolijiet permezz ta' liema waqagħu u kisru il-washroom li fuqha l-esponenti jgawdu dritt tal-użu, hekk kif ċarament indikat fil-kuntratti fuq imsemmija u kif jidher fir-ritratt hawn anness u mmarkar bħala Dok. E.

Dan il-washroom iżżarma abbużivament, illegalment, u kontra kull regola tal-bini sempliċiment sabiex ma tkunx ta' ostaklu għall-iżvilupp li jridu jwettqu l-intimati jew min minnhom fuq l-arja tal-appartament internament numerat sebgha (7).

Ir-rikorrenti kienu jagħmlu użu minn din l-istess *washroom*, għandhom dritt jagħmlu użu minn din il-washroom, u għandhom dritt tal-passaġġ sabiex minn fuq il-bejt, kif fuq spjegat jgħaddu u jaċċedu għal din l-istess *washroom*.

Recentement sabiex ir-rikorrenti ma jsorlux preġudizzju rrimedjabbi ntavolaw Mandat ta' Inibizzjoni numru 624/18 (LM) fejn talbu l-ħrug tal-mandat ta' inibizzjoni, li ġie milquġi fl-14 ta' Ĝunju 2018, fejn l-istess Karlin Ervin Sarkans ġie inibit mill-jkompli bl-iżvilupp (Dok. F).

Intalbet din il-Qorti sabiex:

1. Tiddikjara li r-rikorrenti għandhom id-dritt tal-użu tal-washroom in komun u d-dritt ta' passagg fuq il-parti tal-bejt sabiex jaccedu ghall-istess washroom numerat tnejn (2) fil-blokka numru 11 għa 8, Gunlayer Street.
2. Tiddikjara li r-rikorrenti għandhom sehem indiviz oltre d-dritt tal-użu tal-vestibolu li jifforma parti mill-partijiet komuni.

3. Tiddikjara li l-intimati jew min minnhom ħattew abbuživament u illegalment il-washroom numru 2 fuq il-bejt tal-imsemmija blokka.
4. Tiddikjara li l-intimati jew min minnhom ma għandhomx dritt jizviluppaw l-arja sopra posta l-appartament internament numru 7 fl-imsemmija blokka ta' appartamenti numru 1 ġja numru 8 Gunlayer Street, il-Furjana (Construction of receded floor at fifth level) b'mod illi jtellfu kemm l-access kif ukoll l-uzu tal-washroom numerata 2 fuq l-imemmija blokka ta' appartamenti jew b'xi mod taffetwa jew traqqas il-godiment tal-imsemmija washroom.
5. Tinibixxi b'mod permanenti lill-intimati jew min minnhom milli jostakolaw, iċahħdu jew b'xi mod itellfu l-access u/jew l-uzu tal-washroom numerata 2 fuq l-imemmija blokka ta' appartamenti jew b'xi mod jaftetwaw jew inaqqsu l-godiment tal-imsemmija washroom, personalment jew tramite terzi.
6. Tordna lill-intimati jew min minnhom sabiex fi żmien qasir u perentorju jirripristinaw il-washroom fl-istat li kienet gabel ma zarmat illegalment u abbuživament u fin-nuqqas tawtorizza lill-istess rikorrenti sabiex jirripristinaw u jibnu l-istess washroom a pejjeż tal-intimati jew minnhom u dan taħt is-sorveljanza ta' perit nominat għal dan il-fini.
7. Tordna lill-intimati jew min minnhom sabiex fi żmien qasir u perentorju jrendu l-vestibolu aċċesibbli kif kien preċedentement għax-xogħlijet illegali u abbuživi u fin-nuqqas tawtorizza lill-istess rikorrenti sabiex irendu aċċesibbli l-istess vestibolu a spejjeż tal-intimati jew min minnhom u dan taħt is-sorveljanza ta' perit nominat għal dan il-fini.
8. Bl-ispejjez kontra l-intimati jew min minnhom, u b'rizerva għal kwalsijasi azzjoni ulterjuri spettanti lill-esponenti.

Rat id-dokumenti annessi.

Rat ir-risposta tal-konvenut Karlis Ervins Sarkans, li permezz tagħha eċċepixxa illi:

Preliminarjament, l-esponenti Karlis Ervins Sarkans huwa persuna ta' nazzjonaliità Kanadiza u kif jafu ben tajjeb l-atturi li mieghu dejjem tkellmu bil-lingwa Ingliza, l-esponenti jitkellem biss bil-lingwa Ingliza u għalhekk ir-rikors guramentat promutur għandu jigi tradott mill-lingwa Maltija għal dik Ingliza sabiex l-esponenti jkun jista' jifhem u jagħmel id-difiza tieghu u b'hekk kien opportun illi jigi notifikat b'kopja tal-atti bil-lingwa Ingliza.

Preliminarjament, l-konvenut Karlis Iles Sarkans għandu jigi liberat mill-osservanza tal-gudizzju u dan stante illi huwa ma huwiex l-legittimu kontradittur peress illi huwa ma huwiex il-propjetarju ta' xi appartament formanti parti mill-blokk kif indikat fir-rikors guramentat promutur izda hija s-socjetà konvenuta Income Property Limited illi hija propjetarja ta' zewg appartamenti li hija akkwistat permezz ta' zewg kuntratti tal-akkwist fl-atti tan-Nutar Louanne Magri datati hamsa u ghoxrin ta' Jannar tas-sena elfejn u sbatax (25/01/2017) li permezz tagħhom is-socjetà esponenti akkwistat (a) "*The apartment internally numbered seven (7) situated in 3rd floor level (raba' sular) forming part of Block officially numbered eleven (11) previously eight (8) in Gunlayer Street Floriana, Malta including the roof, two (2) washrooms/store rooms built thereon and including the airspace directly overlying the said apartment measuring circa eighty square meters (80sqm)*" u dan kif jidher minn kopja ta' kuntratt tal-akkwist immarkat bhala Dok 'A1' hawn anness u (b) "*the apartment internally numbered one (1), situated at ground floor level (l-ewwel sular) excluding its airspace forming part of the Block officially numbered eleven (11) previously numbered eight (8) in Gunlayer Street, Floriana*" u dan kif jirrizulta minn kopja tal-kuntratt t'akkwist immarkat bhala Dok 'A2' hawn anness.

Mingħajr pregudizzju għas-suespost, it-talbiet attrici għandhom jigu michuda bl-ispejjez kontra l-atturi stante illi dak dikjarat fir-rikors guramentat promutur ma għandux mis-sewwa u dan peress illi l-esponenti la fil-kapacità tieghu personali u lanqas f'xi kapacità ohra qatt ma appropjaw ruħħom minn xi parti komuni

tal-istess blokk riferut bhala l-vestibolu u/jew ghamlu xi xogholijiet sabiex irendu inaccessiblebli dan l-ambjent komuni. Illi fil-fatt dak li huwa indikat bhala *flatlet* 1A huwa biss wiehed mizzewg bibien ta' flat numru wiehed (1) u l-esponenti jichdu kategorikament illi huma ghamlu xi xogholijiet sabiex jinkorporaw il-vestioblu mal-appartament u dan kif ser jigi ppruvat waqt it-trattazzjoni ta' din il-kawza.

Minghajr pregudizzju ghas-suespost, it-talbiet attrici għandhom ukoll jigu michuda bl-ispejjez kontra l-atturi stante illi la l-esponenti Karlis Ervin Sarkans u lanqas is-socjetà esponenti Income Property Limited ma għamlu xogħol ta' twaqqiegh u tkissir tal-washroom indikat fir-rikors guramentat.

Minghajr pregudizzju għas-suespost, huwa minnu li s-socjetà konvenuta intavolat applikazzjoni mal-Awtorită tal-Ippjanar sabiex: "*Construction of receded floor at fifth level*" permezz ta' applikazzjoni numerata PA/01949/18 liema applikazzjoni giet rifjutata mill-istess Awtorită tal-Ippjanar u għalhekk prezentament s-socjetà esponenti ma għandha l-ebda intenzjoni li tagħmel xi zvilupp fuq l-arja tal-appartament enumerata numru sebħha (7) fl-imsemmija blokka t'appartamenti. Konsegwentament din l-Onorabbi Qorti għandha tichad t-talbiet attrici bl-ispejjez inkluz tal-mandat t'inibizzjoni stante li saru intempestivament.

Minghajr pregudizzju għas-suespost, jekk l-attur soffrew xi leżjoni fid-drittijiet tagħhom, liema leżjoni ma seħħitx b'rızultat tal-agir u/jew azzjoni tal-esponenti, dan sar zmien ilu u mhux ricentament u għalhekk jekk din il-leżjoni seħħet ma għandhomx ikunu responsabbi għaliha l-esponenti.

B'rizerva li l-esponenti jitkolu in-nomina ta' periti nominandi b'referenza għad-danni reklamati mill-attrici.

L-Onorabbi Qorti għanda tiċħad it-talbiet attrici bl-ispejjez kontra l-attrici u dan stante li huma nfondati fil-fatt u fid-dritt u dan kif ser jirriżulta fit-trattazzjoni tal-kawża.

Salv Eccezzjonijiet ulterjuri.

Bl-ispejjez.

Rat id-dokumenti annessi.

Rat illi b'digriet tas-26 ta' Lulju 2022 il-Qorti ordnat it-trasfużjoni tal-atti f'isem l-attur Karl Iles stante l-mewt tal-attur Derek Iles.

Semgħet ix-xhieda.

Rat in-noti ta' sottomissjonijiet.

Rat li l-kawża tħalliet għas-sentenza.

Rat l-atti kollha tal-kawża.

Ikkunsidrat illi permezz ta' din l-azzjoni, l-atturi *qua* sidien tal-appartament numru 2 fil-blokk ta' appartamenti numru 11 già 8 fi Triq il-Miratur, Furjana, qegħdin ifittxu illi jżommu lill-konvenut milli jkompli jwettaq xogħolijiet konsistenti fl-iżvilupp tal-arja tal-appartament numru 7 kif ukoll il-passaġġ li jagħti għall-arja tal-appartament numru 7, fejn sa qabel bdew il-preparamenti għall-iżvilupp kien hemm il-washroom numru 2 li l-atturi għandhom aċċess għaliha u dritt ta' użu in virtu ta' dak stipulat fil-kuntratti relattivi għall-akkwist tal-appartament numru 2. Ir-rikorrenti jallegaw ukoll illi fost il-partijiet komuni tal-blokka li għalihom huma għandhom aċċess hemm ukoll l-hekk imsejja ġestibolu u cioè kamra li fiha s-sidien tal-appartamenti kienu jilqgħu il-mistednin. Jallegaw illi fil-kors tal-iżvilupp u xogħolijiet oħra li qiegħed iwettaq il-konvenut *qua* sid tal-appartament numru 1 huwa appoprja ruħu minn din il-parti tant illi nkorporaha bħala parti mill-appartament numru 1 bil-konsegwenza li čaħħad lill-atturi mid-drittijiet tagħhom ta' użu fuq din il-parti tal-blokka. Talbu għalhekk dikjarazzjoni illi għandhom dritt tal-użu tal-washroom in komun u dritt ta' passaġġ minn fuq dik il-parti tal-bejt li jwassal għall-istess washroom numerata 2 fil-blokk ta' appartamenti numru 11 già 8 fi Triq il-Miratur, Furjana. Qiegħdin ukoll ifittxu dikjarazzjoni li għandhom sehem indiż u dritt ta' użu tal-vestibolu li jifformu parti mill-partijiet komuni. Talbu għalhekk lill-Qorti tiddikjara li l-imsemmija washroom ġiet imneħħija abbużżivament mill-konvenut fil-kors tal-preparamenti sabiex dan jiżviluppa l-arja

tal-bejt, li l-konvenut m'għandu ebda jedd iwettaq tali żvilupp a detriment tad-drittijiet tal-atturi, u talbu wkoll li l-konvenut jiġi ornat jirripristina l-washroom għall-istat illi kienet qabel ma tneħħiet kif ukoll illi jagħti lura lill-atturi aċċess għall-vestibolu.

Da parti tagħhom il-konvenuti laqqħu billi ssollevaw diversi eċċeżżjonijiet. Preliminarjament il-konvenut Sarkans eċċepixxa li mhuwiex leġittimu kuntradittur għat-talbiet attriċi stante illi mhuwiex is-sid tal-appartamenti numru 1 u 7. Talab għalhekk illi jiġi liberat mill-osservanza tal-ġudizzju. Fil-mertu l-konvenuti ċaħdu li waqqgħu il-washroom jew li b'xi mod inkorporaw il-vestibolu bħala parti mill-appartament numru 1. Żiedu jeċċepixxu illi għalkemm saret applikazzjoni għall-iżvilupp tal-arja tal-appartament numru 7 din ġiet miċħuda u għalhekk ma hemm ebda prospett ta' żvilupp li b'xi mod jista' jilleda d-drittijiet tal-atturi. Ĝiet eċċepita wkoll l-i-inteppestivitā tal-azzjoni stante illi l-mandat t'inibizzjoni kawtelatorju numru 624/18 fl-ismijiet premessi u l-kawża odjerna ġew intavolati fi żmien meta l-applikazzjoni għall-iżvilupp kienet għada pendi u għalhekk ma kien hemm ebda certezza li l-iżvilupp sejjer isir.

Minn qari tal-inkartament processwali jirriżulta li l-applikazzjoni għall-iżvilupp prospettat mill-konvenuti ġiet miċħuda mill-Awtoritā konċernata. Jidher għalhekk illi t-talbiet numru 4 u 5 rigwardanti ż-żamma tal-konvenuti milli jiżviluppaw l-arja tal-appartament numru 7 ġew fil-prattika u effettivament sorvolati.

Il-konvenut Sarkans eċċepixxa li mhuwiex leġittimu kontradittur għat-talbiet attriċi u dan peress illi ma kienx hu personalment illi xtara l-apartamenti numru 1 u 7. Jgħid għalhekk illi hu m'għandu jgħorr ebda responsabilità vis-à-vis l-atturi. Minn qari tal-atti relattivi għall-akkwist tal-appartamenti numru 1 u 7 jidher ċar illi dan l-akkwist sar mis-soċjetà konvenuta u mhux minn Sarkans personalment. Madanakollu, l-atturi qegħdin jallegaw li l-kamra tal-bejt mertu ta' din il-vertenza inħattet minn Sarkans jew fuq struzzjonijiet tiegħu. Jallegaw ukoll li kien Sarkans li nkorpora l-vestibolu bħala parti mill-appartament numru 1 u appropja' ruħha minn din il-parti tal-blokka. Għad illi l-Qorti għad trid tistabbilixxi l-fatti u allura għad trid tistabbilixxi jekk l-atturi għandhomx raġun fit-talbiet tagħħom, Sarkans għandu jiġi meqjus bħala leġittimu kuntradittur għat-

talbiet attrici għaliex jekk kemm il-darba jirriżulta li għandu xi responsabbilità għall-aġir lamentat mill-atturi, huwa Sarkans in veste propria li jrid jgħmel tajjeb għal dawn in-nuqqasijiet. Għalhekk din l-eċċeazzjoni sejra tiġi miċħuda.

Dwar l-eċċeazzjoni tal-intempestività kif sollevata mill-konvenuti, l-Qorti tqis din l-eċċeazzjoni bħala rinunzjata stante l-fatt illi l-konvenuti naqsu pależement milli jindirizzaw din l-eċċeazzjoni u dan billi la ressqu eċċeazzjonijiet in mertu u lanqas ma trattaw din il-kwistjoni fin-nota ta' sottomissjonijiet tagħhom.

Ferm il-premess, jidher illi l-kwistjoni li għad fadal tiġi trattata hija dik dwar xi drittijiet o meno għandhom l-atturi fuq il-vestibolu, il-washroom numru 2 u l-passaġġ li jwassal għall-istess washroom.

L-azzjoni kif proposta hija dik magħrufa bħala l-*actio rei vindictoria* permezz ta' liema l-atturi qegħdin jirrivendikaw il-proprjetà tagħhom fuq l-art. Il-principji stabbiliti mill-ġurisprudenza f'talba ta' rivendika gew reċentement rassenjati fis-sentenza tal-Qorti tal-Appell Napier vs Bianchi deċiża fl-1 ta' Dicembru 2021 fejn dik il-Qorti, b'referenza għas-sentenza preċedenti tagħha fl-ismijiet Kiomall vs Borg tat-12 ta' Jannar 2015 irribadiet illi:

"14. L-actio rei vindictoria hija azzjoni li teżisti taħt il-liġi Maltija li permezz tagħha l-attur jiprova jirrivendika minn għand il-konvenut proprjetà li hu jemmen li għandu titolu validu fuqha u dan permezz ta' provi li juru b'mod pozittiv li l-proprjetà in kwistjoni hija tiegħu.

15. F'kawża rivendikatorja, l-konvenut principalment jista' jressaq żewġ difiżi: jsostni u jġib provi fis-sens illi hu għandu l-pussess tal-proprjetà in kwistjoni jew inkella illi għandu titolu validu skont il-liġi fuq din il-proprjetà.

16. Tradizzjonalment f'azzjoni rivendikatorja l-attur irid jiprova d-dominju, ossija l-proprjetà fih, tal-ħaġa li jrid jirrivendika u ma hux biżżejjed li jiprova li l-ħaġa mhix tal-konvenut, imma jeħtieg li juri pozittivament li hi tiegħu nnifs. Il-prova ġiet ritenuta li trid tkun kompleta u

konkluživa, b'mod li kwalunkwe dubju, anki l-ičken, għandu jmur favur il-possessur konvenut u anki jekk il-Qorti ma tkunx sodisfatta mid-dritt tal-konvenut, hi għandha tilliberah jekk ir-rivendikant ma jagħtix prova tad-dominju tiegħu li tkun eżenti mill-anqas dubju¹.

17. Madankollu, fis-snin riċenti, ġie aċċettat mill-Qrati tagħna illi meta l-konvenut jeċċepixxi li huwa l-proprietarju u jipproduci provi f'dan is-sens huwa bizzżejjed li rrivendikant jiprova li għandu titolu aħjar minn dik tal-konvenut sabiex jirbaħ il-kawża. Fi kliem ieħor, f'każijiet bħal dawn m'hemmx għalfejn l-attur jiprova titolu oriġinali imma huwa bizzżejjed li jiprova titolu derivattiv. F'tali każ isir eżami komparattiv tat-titoli rispettivi tal-partijiet sabiex jiġi stabbilit min għandu l-aħjar titolu fuq il-ħaġa in disputa. Il-principju li min għandu titolu aħjar jirbaħ il-kawża, mingħajr ħtieġa li l-attur jiprova titolu assolut, huwa llum assodat fid-duttrina u fil-ġurisprudenza tagħna. Din l-estensjoni tal-portata tal-actio rei vendicatoria ġiet inferita mill-Qrati tagħna, tajjeb jew ħażin, mill-actio publiciana tad-Dritt Ruman².

Kompliet billi rreferiet għas-sentenza England vs Muscat (29 ta' Ottubru 2018) fejn intqal illi:

"...strettamente ma hemmx lok għall-azzjoni publiciana, lanqas favur min ikun kiseb immob bli mingħajr att pubbliku. Dak l-isem iżda ngħata lill-azzjoni fejn l-attur juri titolu u kemm l-attur u kemm il-konvenut jippretendu titolu fuq il-ħaġa mingħand l-istess awtur, u f'dik is-sitwazzjoni jirbaħ min ikollu l-aħjar titolu fis-sens ta' priorità. Fċirkostanzi oħra – i.e. meta l-attur u l-konvenut ma jkunux jippretendu titolu mingħand l-istess awtur – ma jkunx bizzżejjed għall-attur li juri "pussess anterjuri" jekk dak il-pussess ma jkunx

¹ Ara App. Civ. Giuseppe Buhagiar v Guzeppi Borg et., 17/11/1958, Vol. XLII.i p. 569 u ssentenzi hemm citati; Ara wkoll App. Civ. Clive Simpson noe v Dr. Gaudenz Borg, 6/7/1993; App. Civ. Grazio Vella v John Buhagiar, 26/5/1998.

² Ara inter alia App. Civ. Sebastian sive Bastjan Vella et v Charles Curmi, 28/2/2014; App. Civ. John Vella et v Sherlock Camilleri, 12/12/2002 u s-sentenzi hemm citati; App. Civ. Grezzju Spiteri v Catherine Baldacchino, 9/2/2001; ara wkoll P.A. Mary Rose Aquilina et v Antonio Piscopa, 24/20/2003; Kummissarju tal-Artijiet v Frans Mallia, 20/1/2005; Onor. Perit Carmelo Vella et v Anthony Cassar pro et noe, 17/3/2005.

ikkonsolida bl-użukapjoni, appuntu għax il-publiciana ma hijex rei vindicatoria "lite". (enfasi ta' din il-qorti).

Fis-sentenza ta' din il-Qorti diversament presjeduta fil-kawża Direttur tal-Artijiet vs Polidano Brothers Limited ġie enfasizzat illi:

"Issa huwa veru li l-attur irid jiprova t-titolu tieghu, titolu li suppost għandu jwassal ghall-wieħed originali, izda fid-dawl tad-diffikultà, jekk mhux impossibilità (tant li tissejjah diabolica probatio) ta' din il-prova, il-gurisprudenza u l-awturi immitigaw din il-prova li tispetta lill-attur, u l-prova rikjestha ma baqghetx mehtiega li tkun daqshekk rigida, izda għandha tkun imqabbla ma' dik tal-konvenut possessur. Hekk, per ezempju, il-Qorti ta' Cassazione fl-Italia, f'sentenza mogħtija fil-5 ta' Mejju, 1962 (n.892) osservat li jekk jirrizulta li t-titolu tal-konvenut mhux wieħed ta' min jorbot fuqu, l-attur jista' jiprova biss "il proprio diritto per conseguire il rilascio". Il-principju li min għandu titolu ahjar jirbah il-kawza, mingħajr htiega li dak li jkun jiprova titolu asolut, illum jinsab assodat fid-duttrina. Già fis-seklu dsatax l-awtur Francis E. Levy fil-ktieb "Preuve par title du Droite de Propriete Immobiliere" kien wasal ghall-konkluzjoni li l-proprietà huwa, wara kollox, dritt relattiv, u l-gudizzju għandu jkun bazat fuq min, f'kawza bejn il-partijiet, ikun ressaq l-ahjar prova. Awturi ohra jiddiskrivu l-azjoni rei vindicatoria bhala "una controversia tra privati" (Tabet e Ottolenghi, "La Proprieta"). Il-Pacifici Mazzoni ("Istituzioni di Diritto Civile Italiano", Vol. III, Parte I, p.465) jghid ukoll illi "sembra quindi che per equità non possa pretendersi dall'attore, se non la prova di un diritto migliore o più fondato di quello del reo convenuto".

Illi din it-teorija tal-prova migliore għandha l-bazi tagħha fid-Dritt Ruman, u kienet tissejjah l-actio Publiciana. Li din l-azzjoni għadha tezisti fid-dritt Malti jirrizulta mill-gurisprudenza, fosthom "Attard vs Fenech", deciza fit-28 ta' April, 1875 (Kollekż. Vol. XII.390) fejn intqal li: "Con l'azione rivendicatoria l'attore deve provare di averne il dominio della cosa che vuole rivendicare e di averla legittimamente acquistata; con l'azione publiciana deve provare di averne

avuto il possesso e di possederla il convenuto con un diritto minore e più debole del suo". Hekk ukoll din il-pozizzjoni giet ribadita fil-kawza "Fenech et vs Debono et", deciza minn din I-Onorabbbli Qorti fl-14 ta' Mejju, 1935 (Kollez. Vol.XXXIX.II.488) fejn gie konfermat, fuq l-iskorta tad-Dritt Ruman, il-kumul ta' dawn iz-zewg azzjonijiet fl-Ordinament Guridiku Malti. Kwinti, l-attur mhux tenut jipprova titolu originali, izda bizzejed jipprova titolu ahjar minn dak tal-konvenut. (ara wkoll "Vella vs Camilleri", deciza mill-Onorabbbli Qorti ta' l-Appell fit-12 ta' Dicembru, 2002)."

Ġiet prezentata in atti kopja tal-kuntratt ta' diviżjoni tal-25 ta' Ĝunju 1963 fl-atti tan-Nutar Paul Pullicino permezz ta' liema kuntratt, l-awturi tal-partijiet qasmu bejniethom diversi proprjetajiet li kellhom in komun. Minn dan l-att tirriżulta deskrizzjoni dettaljata tal-proprjetà mertu ta' din il-vertenza. Jingħad hekk:

"Il-komparenti jiddikjaraw illi l-komparenti Oliver Agius jippossjedi nofs indviz, il-komparenti Marie Josette Grech Ellul tipposjedi kwart indiviz u l-imsiefer Alfred Grech Ellul jipposjedi kwart indiviz ta' blokk appartamenti fil-Furjana fi Gunlayer Street numru 11Mil-bieb tidhol f'entrata wiesha u għolja li fiha indana tarag li twassal għal-livel li fih jinstab il-flat numru wieħed, vestibolu komuni u l-bidu tat-tarag komuni....Il-vestibolu li tasal għaliex mill-entrata fih bieb sekondarju għal flat numru wieħed tieqa għal bitha li tifforma parti mill-flat numru wieħed ... Il-flat numru wieħed, dan il-flat jifforma l-ewwel sular ta' dawn l-appartamenti u l-art tieghu tinstab għola mill-livel tat-triq. Il-bieb principali tieghu jinsab fil-kaxxa tat-tarag ma genb il-bidu ta' l-ewwel indana....anness ma dan il-flat hemm loggia forma ta' L li tidhol ghaliha minn bieb sekondarju fil-vestibolu u li tiehu dawl minn twieqi ghall-istess bitha.... Mill-bieb tal-flat numru tnejn tidhol go kamra li tigi fuq il-vestibolu komuni ta' l-ewwel sular."

Jirriżulta qbil fir-rigward tal-fatt illi l-atturi huma l-proprjetarji tal-appartament numru 2 li ġie minnhom jew mill-ante kawża tagħhom akkwistat bil-mod kif isegwi:

i. Permezz ta' kuntratt datat 15 ta' Ĝunju 1973 in atti tan-Nutar Joseph Cachia, Derek Iles xtara l-*utile dominium temporaneum* għall-bqija tal-perjodu ta' żmen rimanenti minn total ta' sbatax-il sena li bdew jiddekorru mit-13 ta' Jannar 1973, tal-appartament numru 2 "inclusive of washroom also numbered two, on the roof of the same block, enjoying in common with other flats in the same block the entrance hall, staircase and roof also having common drains with the other flats, in the same block, as subject to and enjoying all other easements arising out of its position, with all its rights and appurtenances . . ."

ii. B'kuntratt in atti tan-Nutar Eugene Montanaro datat 3 ta' Settembru 1993, Derek Iles xtara u akkwista is-sehem ta' nofs (1/2) indiviż tal-appartament numru tnejn (2). Fuq dan l-att jingħad illi "Il-proprietarji tal-flats numru tnejn (2), tlieta (3) u sitta (6) tal-imsemmi block għandhom id-dritt ta' passagg minn fuq il-parti tal-bejt tal-proprietarji tal-flats numri wieħed (1), erbgha (4), hamsa (5) u sebgha (7) tal-imsemmi block sabiex jilhqu l-kamra tal-hasil imsemmija bejn il-kaxxa tat-tarag u l-bitha. L-imsemmi flat numru tnejn (2) qiegħed jinbiegħ fl-istat attwali tieghu u cioé tale quale u kif mikri u okkupat mill-istess kompraturi Derek Iles u martu Mary Iles bhala r-residenza ordinarja tagħhom. Il-kantina illum inaccessibbli, l-entrata, il-vestibolu, il-kaxxa tat-tarag kollha, kompriza s-saqaf tagħha, it-tarag kollu u l-landings kollha sal-livell tal-bjut tal-istess block ta' appartamenti kif ukoll il-piżżejjiet pii annwi perpetwi gravanti fuq l-istess block ta' appartamenti indikati aktar 'il fuq f'dan l-att huma komuni bejn il-proprietarji kollha tal-appartamenti kollha fl-imsemmi block."

iii. B'kuntratt tal-21 ta' Novembru 2012 in atti tan-Nutar Malcolm Licari, l-atturi Karl u Nathalie konjuġi Iles xraw u akkwistaw "in-nofs (1/2) indiviż tal-fond ossija flat numru tnejn (2), fil-blokk numru hdax (11), għa numru tmienja (8), Gunlayer Street, bil-Malti magħruf bhala Triq il-Miratur, Floriana, liema flat qiegħed fit-tieni sular ... Il-proprietarji tal-flats numri tnejn (2), tlieta (3) u sitta (6) tal-imsemmi block għandhom id-dritt ta' passagg minn fuq il-parti tal-beit tal-proprietarji tal-flats numri wieħed (1), erbgha (4), hamsa (5) u sebgha (7) tal-imsemmi block sabiex iilhqu l-kamra tal-hasil imsemmija bejn il-kaxxa tat-tarag u l-bitha. Il-kantina illum inaccessibbli, l-entrata, il-

vestibolu il-kaxxa tat-tarag kollha, kompriza s-saqaf tagħha, it-tarag kollu u l-landings kollha sal-livell tal-bjut tal-istess block ta' appartamenti kif ukoll il-pizijiet pii perpetwi gravanti fuq l-istess block ta' appartamenti indikati aktar 'il fuq f'dan l-att huma komuni bejn il-proprietarji kollha tal-appartamenti kollha fl-imsemmi block".

Tant dwar il-proprietà akkwistata mill-atturi u d-drittijiet minnhom akkwiżiti ai termini tal-imsemmija kuntratti.

Għal dak illi jirrigwarda l-akkwist da parti tal-konvenuti, mill-atti jirriżulta illi l-akkwist sar da parte tas-soċjetà intimata li bis-saħħha ta':

i. Kuntratt tal-25 ta' Jannar 2017 fl-atti tan-Nutar Louanne Magri s-soċjetà konvenuta Income Property Limited xtrat u akkwistat:

"The apartment internally numbered Seven (7), situated at the third floor level (raba' sular) forming part of the block officially numbered eleven (11) previously eight (8) in Gunlayer Street Floriana, Malta, including the roof, two (2) washrooms/store rooms built thereon and including the airspace overlying the said apartment, measuring circa eighty square metres (80sqm) usque ad coelum.

For all intents and purposes at law, it is hereby being declared that the said roof suffers a washroom, which washroom belongs to third parties, who enjoy a right of access over said roof limited to accessing the said washroom."

ii. B'kuntratt tal-25 ta' Jannar 2017 fl-atti tan-Nutar Louanne Magri s-soċjetà intimata Income Property Limited xtrat u akkwistat:

"The apartment internally numbered one(1) situated at groundfloor level (l-ewwel sular) excluding its airspace, forming part of the block officially numbered eleven (11) previously eight (8) in Gunlayer Street Floriana, Malta, free

and unencumbered (freehold) with all its rights and appurtenances."

Mis-siltiet appena riprodotti huwa evidenti li l-bejt u cioè l-arja fuq l-appartament numru 7 hija gravata minn kamra tal-ħasil u minn servitù ta dritt ta' passaġġ li l-atturi u sidien oħra fl-istess blokka għandhom sabiex jaċċeddu għall-kamra tal-ħasil numru 2. Dawn id-drittijiet favur l-atturi huma konsistentement tramandati minn att għal ieħor inkluż ukoll fl-att permezz ta' liema s-soċjetà konvenuta akkwistat l-appartament numru 7. Il-Qorti tqis għalhekk illi l-atturi seħħilhom jippruvaw għas-sodisfazzjon ta' din il-Qorti li għandhom dritt ta' użu tal-imsemmija kamra tal-ħasil kif ukoll dritt ta' passaġġ sabiex jaċċedu għaliha.

Trattata l-kwistjoni tal-kamra tal-ħasil u tal-passaġġ li jagħti għaliha, jonqos jiġi stabilit xi drittijiet o meno jgawdu l-atturi fuq il-vestibolu. Mingħajr dilungar u ripetizzjonijiet inutli, l-Qorti terġa tagħmel referenza għas-siltiet riportati aktar 'il fuq fejn issir referenza ċara għall-fatt illi l-parti tal-blokka imsejjha bħala l-vestibolu tifforma parti mill-komun, parti din li l-atturi għandhom dritt t'acċess għaliha u l-konvenuti m'għandhom ebda jedd iċaħħdu lill-atturi mit-tgawdija ta' din il-parti komuni tal-blokka ta' appartamenti.

Stabbilit li l-atturi għandhom drittijiet ta' użu u tgawdija fuq il-vestibolu u l-kamra tal-ħasil, il-Qorti sejra issa tgħaddi sabiex tittratta l-ilment tal-atturi fir-rigward tal-allegazzjoni li l-konvenut inkorpora l-vestibolu sabiex jifforma parti mill-appartament numru 1. F'dan ir-rigward il-prova reġina hija x-xhieda tal-konvenut li jistqarr li kien hu stess li fetaħ il-bieb tal-vestibolu u biddel il-bieb. Mill-provi jirriżulta li l-konvenut mhux talli biddel il-bieb talli saħansitra waħħal fuqu tabella li taqra '1B' waqt illi fuq il-bieb tal-appartament numru 1 waħħal tabella li taqra '1A'. Il-konvenut xehed ukoll b'fermezza li mill-konfigurazzjoni tal-post il-vestibolu kien parti mill-appartament numru 1 biss dan il-fatt ma jirriżultax. Tant dan huwa hekk illi fl-atti li għalihom saret referenza aktar il-fuq jirriżulta ċar u tond illi din il-parti tal-binja hija parti integrali mill-komun. Għalhekk, il-konvenut ma kellu ebda jedd li arbitrarjament ibiddel il-bieb ta' din il-parti u li japproprja ruħu minnha.

Jibqa' għalhekk sabiex tiġi trattata l-kwistjoni dwar min ġatt il-kamra tal-ħasil li tinsab fuq il-bejt. Ir-ritratti li ġew esebti in atti juru li f'xi żmien kien hemm kamra tal-bejt. Evidenza ta' dan huwa l-ingall li għadu jidher sa llum. Il-Qorti però tosserva li ma tirriżulta ebda prova dwar meta nħattet il-kamra tal-bejt u lanqas tirriżulta prova dwar min ġattha. Kien jinkombi proprju fuq l-atturi li jgħibu provi konvinċenti li kien tassew il-konvenut li ġatt jew ta' struzzjonijiet sabiex din tinhatt. Kien jinkombi wkoll fuq l-atturi li jressqu prova b'dati ben preciżi dwar sa meta kienet għada hemm il-kamra tal-ħasil. Dawn il-provi però ma jirriżultawx. Madanakollu, l-Qorti qieset illi minn dak illi jirriżulta mill-provi l-kamra tneħħiet fi żmien meta l-konvenut kien sejjer jaapplika għall-permess tal-iżvilupp tal-arja tal-bejt. F'dan il-kuntest huwa plawsibbli l-argument tal-atturi li l-kamra potenzjalment tneħħiet sabiex ma tkunx ta' xkiel għall-ħruġ tal-permess. Il-Qorti qieset ukoll ix-xhieda ta' Sally Said sa fejn din tgħid illi kien proprju l-konvenut personalment li meta l-mentat miegħu dwar xi oġġetti li kellha fil-kamra tal-ħasil kien hu stess li raddhomha lura. Il-loġika tiddetta li jekk ma kienx hemm kamra tal-ħasil kif jgħid il-konvenut, u jekk ma kienx il-konvenut li kellu x'jaqsam mat-tneħħija ta' din il-kamra, ma kellux ikun hu stess li rritorna lura l-oġġetti lil Said. In kwantu x-xhieda ta' Said però, il-Qorti ma tistax ma tosservax l-inkonsistenza ta' din ix-xhieda ma dikjarazzjoni oħra minnha rilaxxjata. Issa, huwa minnu li dik id-dikjarazzjoni mhix konfermata bil-ġurament biss, bil-ġurament tagħha Said ikkonfermat quddiem din il-Qorti li dik id-dikjarazzjoni hija iffirmata minnha. Anki jekk tirriżulta inkonsistenza bejn dik id-dikjarazzjoni rilaxxjata mnn Said fuq xprunar tal-konvenut, u x-xhieda mogħtija minnha quddiem din il-Qorti, il-Qorti tqis bħala aktar verosimili u kredibbli l-verżjoni li tat Said b'ġurament quddiemha. Il-Qorti qieset ukoll il-modalitā ta' kif xehed u aġixxa l-konvenut Sarkans minn fejn jirriżulta b'mod evidenti li Sarkans dejjem aġixxa kif qabel lilu inkluż u mhux biss meta pprova juža lill-attur sabiex jikseb il-permess għall-iżvilupp li ried jagħmel. Fuq kollox il-Qorti qieset ukoll li meta xehed in kontro-eżami kien hemm diversi episodji meta l-konvenut ipprova jkun evaživ u agħar minn hekk meta b'mod mill-aktar evidenti sabiex jeżimi ruħu u jehles minn kull tip ta' responsabilità illi potenzjalment tista' tiġi attribwita lilu, addirittura beda jattakka lill-attur b'fatti u kwistjonijiet personali

li m'għandhom x'jaqsmu assolutament xejn ma' dawn il-proċeduri. Fid-dawl ta' tali kunsiderazzjonijiet, il-Qorti tqis illi anki jekk kien jinkombi fuq l-atturi li jagħmlu l-prova dwar meta tneħħiet il-kamra tal-ħasil, mill-assjem tal-provi jidher verosimili li din tneħħiet f'xi żmien wara li s-soċjetà konvenuta akkwistat l-appartament u fil-kors tal-preparamenti sabiex issir l-applikazzjoni għall-permess tal-iżvilupp.

Il-Qorti tqis illi huwa l-konvenut personalment illi għandu jwieġeb għat-talbiet tal-atturi għaliex kien proprju hu li ġa ħsieb ibiddel il-bieb tal-vestibolu u kkapparra għalih dan l-istess u kien ukoll hu li jew personlament jew fuq struzzjonijiet tiegħu ġa ħsieb it-tneħħija tal-kamra tal-bejt.

Għalhekk u għal dawn ir-ragunijiet, din il-Qorti qegħda taqta' u tiddeċiedi din il-kawża billi:

1. Tiċħad l-eċċeżzjonijiet kollha.
2. Tastjeni milli tieħu konjizzjoni ulterjuri tar-raba' u l-ħames talba stante illi dawn ġew sorvolati fil-mori ta' dan il-process.
3. Tilqa' l-ewwel talba u tiddikjara li l-atturi għandhom dritt ta' użu tal-washroom in komun u dritt ta' passaġġ fuq dik il-parti tal-bejt li minnha jaċċedu għall-istess kamra.
4. Tilqa' t-tieni talba u tiddikjara li l-atturi għandhom sehem indiż kif ukoll id-dritt tal-użu tal-vestibolu li jifform partijet komuni mill-blokk ta' appartamenti f'numru 11, Triq il-Miratur, Furjana.
5. Tilqa' t-tielet u s-sitt talba u tiddikjara li l-konvenut Karlis Ervins Sarkans huwa responsabbi għat-tneħħija tal-kamra tal-bejt u għalhekk waqt illi tordnalu jirripristina lura din il-kamra għall-istat illi kienet fiq qabel ma nħattet, tordnalu sabiex jagħmel dan fi żmien xahrejn minn meta din is-sentenza tgħaddi in ġudikat u dan taht is-sorveljanza tal-Perit Marie Louise Caruana Galea li qiegħda tigi mahtura għal dan l-iskop.

6. Tilqa' s-seba' talba u tordna lill-konvenut Karlis Ervins Sarkans sabiex fi żmien xahrejn minn meta din is-sentenza tgħaddi in ġudikat jagħti aċċess lill-atturi għall-vestibolu.
7. Tawtorizza lill-atturi sabiex f'każ ta' inadempjenza da parti tal-konvenut, iwettqu l-imsemmija xogħolijiet huma stess, a spejjeż tal-konvenut, u dejjem taht is-sorveljanza tal-istess Perit Caruana Galea.

L-ispejjeż ta' din il-kawża għandhom jitħallsu kollha mill-konvenut.

IMHALLEF

DEP/REG